

**EXPLANATION  
OF  
REFERENDUM QUESTIONS  
TO BE VOTED ON AT THE MUNICIPAL ELECTION  
TO BE HELD  
NOVEMBER 8, 2022**

**Explanatory text prepared in accordance  
With Section 9-369b of the Connecticut  
General Statutes, as amended.**

**CHARTER REVISION QUESTION:**

**Question #2** Shall the proposed amendments to the East Hartford Town Charter that were recommended by the Charter Revision Commission and approved by the Town Council be approved?

**PURPOSE** The adoption would amend the Town Charter to provide flexibility in reorganizing town departments, create a position of Chief Administrative Officer, eliminate the minimum voter turnout requirement for referendum in Section 8.5, eliminate the Personnel Appeals Board, clarify the line of succession in the event of a Mayoral vacancy and make minor and technical changes.

**BOND QUESTIONS:**

**Question #3** Shall the \$15,000,000 bond authorization for the planning, design, construction and reconstruction of Town roads, Town parking lots and sidewalks be approved?

**PURPOSE** The sum of \$15,000,000 would be used by the Town for one or more of the following: for the planning, design, construction and reconstruction of Town roads, parking lots, sidewalks and other infrastructure, including rebuilding, resurfacing, drainage, conduits, and related subsurface and infrastructure improvements, and for administrative, legal and financing costs related thereto.

**Question #4** Shall the \$3,000,000 bond authorization for the replacement of fire suppression and rescue equipment be approved?

**PURPOSE** The sum of \$3,000,000 would be used by the Town for one or more of the following: the acquisition and replacement of a tower ladder truck, a pumper truck, self-contained breathing apparatus and rope rescue and other fire suppression and rescue equipment for the Fire Department, and for administrative, legal and financing costs related thereto.

**Further information can be obtained at the East Hartford Town Clerk's office, including the full text of the resolutions.**

**EXPLICACIÓN  
DE  
LAS PREGUNTAS DEL REFERÉNDUM  
SOBRE LAS QUE SE VOTARÁ EN LA ELECCIÓN MUNICIPAL  
A CELEBRARSE  
EL 8 DE NOVIEMBRE DE 2022**

**El texto explicativo se preparó de acuerdo  
con el artículo 9-369b de las Leyes Generales  
de Connecticut, y sus enmiendas.**

**PREGUNTA DE REVISIÓN DE LOS ESTATUTOS:**

**Pregunta 2** ¿Deben aprobarse las enmiendas propuestas a los Estatutos del Municipio de East Hartford que fueron recomendadas por la Comisión de Revisión de los Estatutos y aprobadas por el Consejo Municipal?

**PROPÓSITO** La adopción modificaría los Estatutos municipales para proporcionar flexibilidad en la reorganización de los departamentos de la ciudad, crear un puesto de Director administrativo, eliminar el requisito de participación mínima de los votantes para el referéndum en el Artículo 8.5, eliminar la Junta de Apelaciones de Personal, aclarar la línea de sucesión en caso de vacante de la Alcaldía y hacer cambios menores y técnicos.

**PREGUNTAS SOBRE BONOS:**

**Pregunta 3** ¿Debe aprobarse la autorización de emisión de bonos por un valor de 15.000.000 de dólares para la planificación, el diseño, la construcción y la reconstrucción de carreteras, estacionamientos y aceras en la ciudad?

**PROPÓSITO** El municipio utilizaría la suma de \$15.000.000 para uno o más de los siguientes fines: planificación, diseño, construcción y reconstrucción de carreteras, estacionamientos, aceras y otras infraestructuras en la ciudad, que incluyen reconstrucción, repavimentación, drenaje, conductos y mejoras relacionadas con el subsuelo y la infraestructura, y para los costos administrativos, legales y de financiación relacionados con ello.

**Pregunta 4** ¿Debe aprobarse la autorización de emisión de bonos por un valor de 3.000.000 de dólares para el reemplazo de equipos de extinción de incendios y rescate?

**PROPÓSITO** El municipio usará la suma de 3.000.000 de dólares para uno o más de los siguientes fines: adquisición y reemplazo de un camión con torre, un camión de bomberos, un aparato de respiración autónomo y un equipo de rescate con cuerdas y otros equipos de extinción de incendios y rescate para el Departamento de Bomberos, y para los gastos administrativos, legales y de financiación relacionados con ello.

Puede obtener más información en la Secretaría Municipal de East Hartford, incluido el texto completo de las resoluciones.